

**Prüfbericht 366-0086-13-WIRD/N9**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000057**

ANLAGE: 9.2

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TREZ\_E

Stand: 26.02.2020



Seite: 1 von 5



Fahrzeughersteller

: AUDI, SEAT, SKODA, VOLKSWAGEN

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 16 H2

Einpreßtiefe (mm) : 46

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 112/5

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung     | Ausführungsbezeichnung |                               | Mitteln<br>och<br>(mm) | Zentrierring-<br>werkstoff | zul.<br>Rad-<br>last<br>(kg) | zul.<br>Abroll<br>umf.<br>(mm) | gültig<br>ab<br>Fertig<br>datum |
|----------------|------------------------|-------------------------------|------------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
|                | Kennzeichnung<br>Rad   | Kennzeichnung<br>Zentrierring |                        |                            |                              |                                |                                 |
| TREZ8KA46EW571 | TREZ_E ET46            | ohne                          | 57,1                   |                            | 625                          | 1990                           | 09/16                           |
| TREZ8KA46E571  | TREZ_E ET46            | ohne                          | 57,1                   |                            | 625                          | 1990                           | 09/16                           |
| TREZ8SA46EW571 | TREZ_E ET46            | ohne                          | 57,1                   |                            | 625                          | 1990                           | 09/16                           |
| TREZ8SA46E571  | TREZ_E ET46            | ohne                          | 57,1                   |                            | 625                          | 1990                           | 09/16                           |

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : AUDI**

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M14x1,5, Schaftl. 27 mm, Durchm. 26 mm

Zubehör : OE-Schraube ww. ZJV8

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

Verkaufsbezeichnung: **AUDI A3, S3**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis  | kW      | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen   |
|-------------|--------------------|---------|-----------|--------------------|--|
| 8V          | e1*2007/46*0607*.. | 77 -140 | 205/55R16 | 12K; 51G           | ab<br>e1*2007/46*0607*01;<br>incl. e-tron;<br>Kombilimousine;<br>Schrägheck;<br>10B; 11H; 11N; 51A;<br>711; 713; 72U; 725;<br>73C; 74C; 74T; 76V;<br>77E |

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

**Prüfbericht 366-0086-13-WIRD/N9**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000057**

ANLAGE: 9.2

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TREZ\_E

Stand: 26.02.2020



Seite: 2 von 5

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : SEAT

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M14x1,5, Schaftl. 27 mm, Durchm. 26 mm

Zubehör : OE-Schraube ww. ZJV8

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

Verkaufsbezeichnung: **LEON / LEON SC / LEON ST / LEON X-PERIENCE**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis  | kW       | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen  |
|-------------|--------------------|----------|-----------|--------------------|---|
| 5F          | e9*2007/46*0094*.. | 63 - 135 | 205/55R16 | 12K; 51G           | ab<br>e9*2007/46*0094*01;<br>nicht Leon X-<br>Perience;<br>10B; 11H; 11N; 51A;<br>711; 713; 72U; 725;<br>73C; 74C; 74T; 76V;<br>77E |

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : SKODA

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M14x1,5, Schaftl. 27 mm, Durchm. 26 mm

Zubehör : OE-Schraube ww. ZJV8

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

Verkaufsbezeichnung: **SKODA OCTAVIA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW       | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen   |
|-------------|---------------------|----------|-----------|--------------------|--|
| NX          | e8*2007/46*0355*..  | 85 - 110 | 205/60R16 | 12K; 51G           | Kombilimousine;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11H; 11N; 51A;<br>711; 714; 721; 73C;<br>74C; 76V; 77E                                |
| 5E          | e11*2007/46*0243*.. | 63 - 135 | 205/55R16 | 12K; 51G           | ab<br>e11*2007/46*0243*01;<br>nicht Octavia Scout;<br>10B; 11H; 11N; 51A;<br>711; 713; 72U; 725;<br>73C; 74C; 74T; 76V;<br>77E |
| 5E          | e8*2007/46*0318*..  | 63 - 140 | 205/55R16 | 12K; 51G           | nicht Octavia Scout;<br>10B; 11H; 11N; 51A;<br>711; 714; 721; 73C;<br>74C; 76V; 77E  |

**Prüfbericht 366-0086-13-WIRD/N9**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000057**

**ANLAGE: 9.2**  
 Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TREZ\_E  
 Stand: 26.02.2020



Seite: 3 von 5

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : VOLKSWAGEN**

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M14x1,5, Schaftl. 27 mm, Durchm. 26 mm

Zubehör : OE-Schraube ww. ZJV8

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

Verkaufsbezeichnung: **GOLF**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis  | kW      | Reifen        | Auflagen zu Reifen | Auflagen   |
|-------------|--------------------|---------|---------------|--------------------|--|
| CD          | e1*2007/46*2014*.. | 85 -110 | 205/55R16     | 12K; 51G           | Schräghecklimousine;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11H; 11N; 51A;<br>711; 714; 721; 73C;<br>74C; 76V; 77E |
|             |                    |         | 205/55R16 M+S | 51G; 52J           |  |

Verkaufsbezeichnung: **GOLF, GOLF VARIANT, GOLF SPORTSVAN**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis  | kW      | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen  |
|-------------|--------------------|---------|-----------|--------------------|---|
| 1 KM        | e1*2007/46*0492*.. | 66 -110 | 205/55R16 | 12K; 51G           | Golf 7 Sportsvan;<br>Golf 7 Variant;<br>10B; 11H; 11N; 51A;<br>711; 713; 714; 721;<br>725; 73C; 74C; 74T;<br>76V; 77E |
| 1K          | e1*2007/46*0490*.. | 66 -110 | 205/55R16 | 12K; 51G           | ab<br>e1*2007/46*0490*05;<br>10B; 11H; 11N; 51A;<br>711; 713; 714; 721;<br>725; 73C; 74C; 76V;<br>77E                 |

Verkaufsbezeichnung: **GOLF, GOLF VARIANT, GOLF SPORTSVAN, E-GOLF**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis  | kW      | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen  |
|-------------|--------------------|---------|-----------|--------------------|---|
| AU          | e1*2007/46*0623*.. | 63 -162 | 205/55R16 | 12K; 51G           | Golf 7; ab<br>e1*2007/46*0623*01;<br>10B; 11H; 11N; 51A;<br>711; 713; 72U; 725;<br>73C; 74C; 74T; 76V;<br>77E |

**Prüfbericht 366-0086-13-WIRD/N9**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000057**

**ANLAGE: 9.2**  
 Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TREZ\_E  
 Stand: 26.02.2020



Seite: 4 von 5

Verkaufsbezeichnung: **GOLF, GOLF VARIANT, GOLF SPORTSVAN, GOLF ALLTRACK**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis  | kW     | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen   |
|-------------|--------------------|--------|-----------|--------------------|--|
| AUV         | e1*2007/46*0627*.. | 63-110 | 205/55R16 | 12K; 51G           | ab<br>e1*2007/46*0627*01;<br>Golf 7 Sportsvan;<br>nicht Golf Alltrack;<br>Kombi;<br>10B; 11H; 11N; 51A;<br>711; 713; 714; 721;<br>725; 73C; 74C; 76V;<br>77E |

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 11N) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen.
- 12K) Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn diese vom Fahrzeughersteller für diese Rad/Reifen-Kombination freigegeben sind (s. Betriebsanleitung).
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn diese Reifendimension in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 52J) Diese Reifengröße ist nur mit M+S-Profil zulässig. Die Lauffläche und die Struktur sind bei M+S-Profil so konzipiert, dass sie vor allem auf Matsch und Schnee (Winter) bessere Fahreigenschaften gewährleisten.
- 711) Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 713) Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 714) Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenndurchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.

**Prüfbericht 366-0086-13-WIRD/N9  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000057****ANLAGE: 9.2**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TREZ\_E  
Stand: 26.02.2020

Seite: 5 von 5

- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 72U) Es ist nur die Verwendung von kurzen Gummiventilen nach Tire- and Rim-Nr. TR 412 bzw. ETRTO V2-03-6 (Länge 33mm) mit Kunststoffkappe oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenreifrand hinausragen.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74C) Es dürfen nur die serienmäßigen Radbefestigungsteile vom Fahrzeughersteller bzw. die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74T) Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- 76V) Die Verwendung dieser Radgröße und Einpreßtiefe ist nur zulässig, wenn diese serienmäßig verwendet wird. Optionale Bremsen können einen größeren Mindestdurchmesser erfordern.
- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.